

LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA



Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu rūpīgi pirms lietošanas!

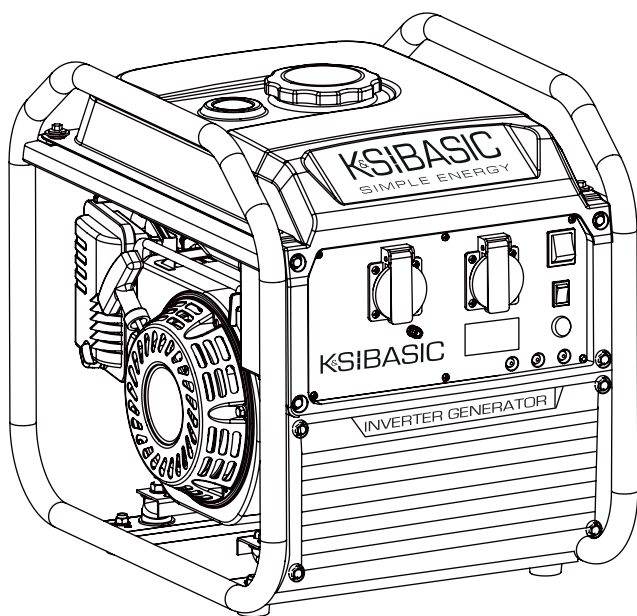
K&SIBASIC

SIMPLE ENERGY

Invertora ģenerators

KSB 28i

KSB 30i





Paldies, ka izvēlējāties **K&S Basic®** izstrādājumu. Šī rokasgrāmata sniedz īsu drošības prasību, uzturēšanas kārtības un lietošanas norādījumu aprakstu. Plašāka informācija pieejama atbalsta sadaļā: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Varat arī pāriet uz atbalsta sadaļu un lejupielādēt rokasgrāmatu, skenējot QR kodu, vai oficiālā importētāja tīmekļa vietnē **K&S Basic®** pie **www.konner-sohnen.lv**



Mēs rūpējamies par vidi, tāpēc uzskatām par lietderīgu taupīt papīru un drukātā formā atstāt tikai svarīgāko sadaļu īsu aprakstu.



Pirms lietošanas noteikti izlasiet pilno rokasgrāmatas versiju darba uzsākšana!



Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas, kas var nebūt atspoguļotas šajā rokasgrāmatā, tostarp:

- Ražotājs patur tiesības veikt izmaiņas izstrādājuma dizainā, komplektācijā un konstrukcijā.

- Attēli un zīmējumi šajā rokasgrāmatā ir tikai informatīvi un var atšķirties no faktiskajām sastāvdaļām un uzrakstiem uz izstrādājumiem.

Kontaktinformācija, ko jebkādu problēmu gadījumā varat izmantot, atrodamā rokasgrāmatas beigās. Visa informācija šajā rokasgrāmatā pēc mūsu labākajām zināšanām ir pareiza tās publikācijas laikā. Aktuālu servisa centru sarakstu var atrast oficiālā importētāja tīmekļa vietnē **www.konner-sohnen.lv**



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Ar šo zīmi apzīmēto ieteikumu neievērošana var izraisīt nopietnas operatora vai trešo personu traumas vai bojāeju.



SVARĪGI!



Noderīga informācija iekārtas ekspluatācijas laikā.

Drošības simbolus un uzrakstu aprakstus var atrast pilnajā elektroniskajā versijā.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

1

Nelietojiet ģeneratoru telpās ar sliktu ventilāciju vai pārmērīga mitruma apstākļos. Novietojiet ģeneratoru ūdenī vai uz mitras grunts. Nepakļaujiet ģeneratoru lietum, sniegam un ilgstoši tiešiem saules stariem. Novietojiet ģeneratoru uz līdzenas, cietas virsmas, tālāk no uzliesmojošiem šķidrumiem/gāzēm (vismaz 1 m attālumā). Uztādiet ģeneratoru vismaz 1 m attālumā no priekšējā vadības paneļa un vismaz 50 cm no katras puses, ieskaitot ģeneratora augšpusi. Nelaujiet nepiederošām personām, bērniem un dzīvniekiem atrasties darba zonā. Lietojiet drošības apavus un cimdus.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Lietojot ģeneratoru, jāņem vērā pieslēgto elektroierīču faktiskais jaudas patēriņš, ieskaitot jaudas koeficientu ($\cos \varphi$) un palaišanas jaudu, kas ierīcēm ar motoriem var būt vairākas reizes lielāka par nominālo jaudu un nedrīkst pārsniegt ģeneratora maksimālo izejas jaudu.



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Tā kā izplūdes gāzes satur indīgu tvaņu gāzi (CO_2) un tvaņu gāzi (CO), kas ir dzīvībai bīstamas, ir stingri aizliegts uzstādīt ģeneratoru dzīvojamās ēkās, telpās, kas savienotas ar dzīvojamām ēkām ar kopēju ventilācijas sistēmu, vai citās telpās, no kurām izplūdes gāzes varētu iekļūt dzīvojamās telpās.

**UZMANĪBU – BĪSTAMI!****Ierīce ražo elektroenerģiju. Ievērojiet drošības pasākumus, lai izvairītos no elektrošoka.****SVARĪGI!****Generators atkarībā no pielietojuma jāizmanto kā IT vai TN sistēma. Iezemējums un papildu aizsardzības pasākumi, piemēram, izolācijas uzraudzība vai aizsardzība pret nejaušu pieskaršanos (noplūdstrāvas aizsargierīce), jānodrošina atbilstoši pielietojumam un izmantotajai sistēmai.**

Generators ražo elektroenerģiju, kas noteikumu neievērošanas gadījumā var izraisīt elektrošoku. K&S Basic ģeneratori sākotnēji ir konstruēti kā IT sistēma ar pamataizsardzību, izolējot bīstamās strāvadošās daļas saskaņā ar DIN VDE 0100-410. Ģeneratora korpuss ir izolēts no strāvadošajiem L un N vadiem. Ģenerators jāiezmē visos gadījumos, izņemot IT sistēmu ar izolētu neitrālvalu un potenciālu izlīdzināšanu. Iezemētā IT sistēmā jāizmanto izolācijas uzraudzības ierīce. Papildinformāciju par ģeneratora izmantošanu IT un TN sistēmās var atrast mūsu tīmekļa vietnē vai pieprasīt no tehniskā atbalsta. Vadi ar bojātu vai sabojātu izolāciju jānomaina. Nomainiet arī nolietotus, bojātus vai sarūsējušus kontaktus.

**SVARĪGI!****Ģeneratoram ir aizliegts pieslēgt ierīces, kas var radīt strāvas impulsus un novirzīt enerģiju atpakaļ uz ģeneratoru (sprieguma stabilizatori, ierīces ar elektronisko bremzēšanu, tīkla un hibrīda invertori u.c.).**

Ģenerators un patērētāji veido slēgtu sistēmu, kuras elementi savstarpēji ietekmē viens otru. Šī sistēma fizikāli atšķiras no publiskā tīkla, jo to būtiski ietekmē tādi faktori kā nesabalansēta fāžu slodze un patērētāju nelineārs strāvas patēriņš, kas var izraisīt ģeneratora un tam pievienoto patērētāju bojājumus.

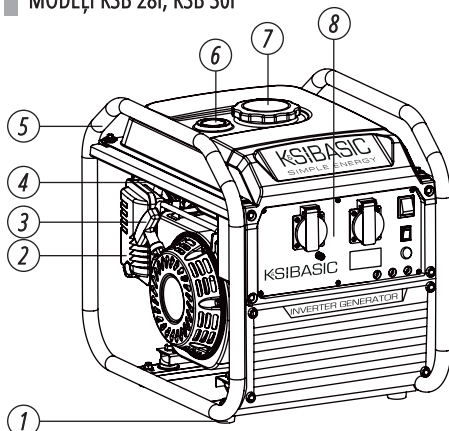
**UZMANĪBU – BĪSTAMI!****Ievērojiet piesardzību. Neekspluatējiet ģeneratoru, ja esat noguris, medikamentu vai alkohola ietekmē. Neuzmanība var izraisīt nopietnas traumas.****SVARĪGI!****Ierīces izmantošana citiem mērķiem anulē bezmaksas garantijas apkalpošanas tiesības.**

PIESARDZĪBAS PASĀKUMI DARBĀ AR BENZĪNA ĢENERATORS

1.2

Nesāciet ģeneratora darbību ar pievienotu elektrisko slodzi! Pirms dzinēja apstādināšanas atvienojiet slodzi. **Izmantojiet tikai bezsvina benzīnu ar oktānskaitli 90–95, kurā etanola saturs nepārsniedz 10 %.** Petrolejas vai jebkuras citas degvielas lietošana nav pieļaujama! Vienmēr ievērojiet ražotāja ieteikumus par degvielas glabāšanas ilgumu un uzglabāšanu. Degviela tvertnē nonāk saskarē ar gaisu, kas var ietekmēt tās kvalitāti. Laika gaitā atkarībā no degvielas kvalitātes karburatora pludiņa kamerā var uzkrāties nogulsnes, kas regulāri jāizlaiž, lai nodrošinātu karburatora pareizu darbību. Ja ģenerators netiek lietots ilgu laiku, iesakām pilnībā izliet benzīnu no karburatora un tvertnes caur karburatora izlaišanas skrūvi, lai novērstu nogulšņu veidošanos degvielas sistēmā. Šo ieteikumu neievērošana var izraisīt karburatora bojājumus.

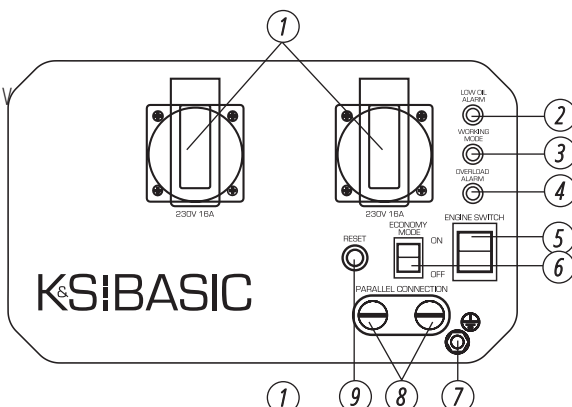
**UZMANĪBU – BĪSTAMI!****Degviela piesārņo zemi un gruntsūdeņus. Nepieļaujiet benzīna noplūdi no tvertnes!**

MODEĻI KSB 28i, KSB 30i


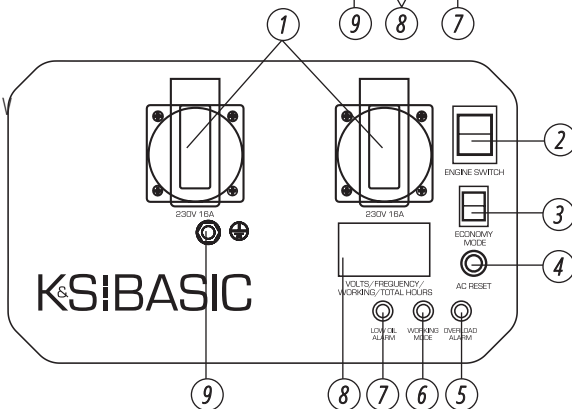
1. Pretvibrācijas balsti
2. Gaisa filtrs
3. Rokas starteris
4. Gaisa aizvars
5. Rāmis
6. Degvielas līmeņa indikators
7. Degvielas tvertnes vāciņš
8. Vadības panelis

VADĪBAS PANELIS MODELIM KSB 28i

1. Maiņstrāvas kontaktligzdas 2×Schuko 230 V 16 A
2. Eļļas līmeņa indikators
3. Darba režīma indikators
4. Pārslodzes indikators
5. Dzinējs slēdzis
6. Ekonomijas režīma slēdzis
7. Iezemējuma skrūve
8. Paralelās pieslēgšanas kontaktligzda
9. Atiestatīšanas poga


VADĪBAS PANELIS MODELIM KSB 30i

1. Maiņstrāvas kontaktligzdas 2×Schuko 230 V 16 A
2. Dzinējs slēdzis
3. Ekonomijas režīma slēdzis
4. Atiestatīšanas poga
5. Pārslodzes indikators
6. Darba režīma indikators
7. Eļļas līmeņa indikators
8. LED displejs
9. Iezemējuma skrūve


SVARĪGI!


Ražotājs patur tiesības bez brīdinājuma un bez saistībām veikt izmaiņas un/vai uzlabojumus konstrukcijā, komplektācijā un tehniskajos parametros. Attēli šajā rokasgrāmatā ir shematiski un var neatbilst oriģinālā izstrādājuma parametriem.

Modelis	KSB 28i	KSB 30i
Spriegums	230 V	230 V
Maksimālā jauda	3,0 kW	3,0 kW
Nominālā jauda	2,8 kW	2,8 kW
Frekvence	50 Hz	50 Hz
Strāva (maks.)	13,04 A	13,04 A
Kontaktligzdas	2×Schuko 230 V 16A	2×Schuko 230 V 16A
Dzinēja iedarbināšana	rokas	rokas
Degvielas tvertnes tilpums	8 l	8 l
LED displejs	–	spriegums, frekvence, darba stundas
Trokšņa līmenis L _{pa} (7 m)/L _{wa}	71/96 dB	71/96 dB
Dzinēja modelis	KSB 210i	KSB 210i
Dzinēja tilpums	208 cm ³	208 cm ³
Dzinēja tips	benzīns, četrtaktu dzinējs	benzīns, četrtaktu dzinējs
Dzinēja jauda	7 ZS	7 ZS
Paralēlās pieslēgšanas kontaktligzda	+	–
Kartera tilpums	0,6 l	0,6 l
Jaudas koeficients	cos φ 1 (230 V)	cos φ 1 (230 V)
Bruto izmēri (G×P×A)	480×370×430 mm	480×370×430 mm
Neto svars	23 kg	23 kg
Aizsardzības klase	IP23M	IP23M
Nominālā sprieguma pielāide – maks. 5 %		

Lai nodrošinātu uzticamību un pagarinātu dzinēja kalpošanas laiku, maksimālās jaudas var būt nedaudz ierobežotas ar automātslēdžiem.

Optimālie darba apstākļi ir apkārtējās vides temperatūra 17–25 °C, barometriskais spiediens 0,1 MPa (760 mm Hg) un relatīvais mitrums 50–60 %. Šādos apstākļos ģenerators var nodrošināt maksimālo veiktspēju atbilstoši norādītajām specifikācijām.

Ja šie apkārtējās vides rādītāji atšķiras, ģenerators veiktspēja var būt citāda.

Lūdzam ievērot, ka nav ieteicama ilgstoša slodze, kas pārsniedz 80 % no ģenerators nominālās jaudas, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku.

INVERTORA ĢENERATORA LIETOŠANAS NOTEIKUMI

4

Pirms ģenerators pirmās lietošanas ieteicams to iezemēt. Pirms ierīces palaišanas atcerieties, ka pievienoto patērētāju kopējā jauda nedrīkst pārsniegt ģenerators nominālo jaudu.



SVARĪGI!



Invertora ģenerators nodrošina 230 V pie 50 Hz, un tos nedrīkst izmantot kā galvenā elektrotīkla aizvietošanu, ja tiek baroti tiklā strāvu padodas ierīces (piemēram, tīkla invertori, hibrīda invertori, mikroinvertori u.c.). Šīs ierīces var uztvert invertora ģenerators 230 V 50 Hz izeju kā galveno barošanas avotu un var sabojāt ģenerators caur atgriezenisko padevi.

**SVARĪGI!**

Pārliecinieties, ka vadības panelis, žālūzijas un invertora apakšpuse ir labi dzesētas un aizsargātas pret sīku cietvielu, netīrumu un ūdens iekļūšanu. Nepareiza dzesētāja darbība var izraisīt dzinēja, invertora vai alternatora bojājumus.

ĢENERATORA DARBĪBA**5****ELĻAS LĪMEŅA INDIKATORS (SARKANS)**

Zema eļļas līmeņa indikators iedegas, kad eļļas līmenis ir pārāk zems. Aizdedze tiek deaktivizēta, un dzinējs apstājas. Dzinējs neiedarbosies, kamēr netiks papildināta eļļa.

MAIŅSTRĀVAS INDIKATORSVAI

Kad ģenerators darbojas un ražo elektroenerģiju, maiņstrāvas indikatora lampiņa deg.

DARBS/PĀRSLODZE

Kad ģenerators darbojas normāli, AC lampiņa deg zaļā krāsā. Ja ģeneratorā ir novirze, AC mirgo sarkanā krāsā, iekārta automātiski aizsargā un pārtrauc izeju. Lai atiestatītu, jānospiež AC.

Pārslodzes indikators iedegas, kad pievienotais ģenerators ir pārslogots, invertora vadības bloks pārkarst vai maiņstrāvas izejas spriegums paaugstinās. Ja pārslodzes indikators iedegas, dzinējs turpinās darboties, taču ģenerators vairs neražos elektroenerģiju. Šādā gadījumā jāveic šādas darbības:

1. Izslēdziet visas pievienotās elektroierīces un apturiet dzinēju.
2. Samaziniet pievienoto ierīču kopējo jaudu, līdz tiek sasniegta ģenerators nominālā jauda.
3. Pārbaudiet, vai ventilācijas režģis nav aizsērējis. Ja nepieciešams, notīriet netīrumus vai grūžus.
4. Pēc pārbaudes iedarbiniet dzinēju.

**SVARĪGI!**

Pārslodzes indikators var iedegties dažas sekundes pēc palaišanas vai pievienojot elektroierīces, kam nepieciešama liela palaišanas strāva, piemēram, kompresoru vai sprieguma indikatoru. Tomēr tas nav bojājums.

IEZEMĒJUMA SKRŪVE

Šajā rokasgrāmatā aprakstītie ģeneratori ir izstrādāti kā mobili barošanas avoti IT sistēmā ar izolētiem strāwvadošiem vadiem un tiek ekspluatēti bez iezemējuma. Iezemējuma skrūve un kontaktligzdu PE kontakti kalpo potenciālu izlīdzināšanai. Ievērojiet aizsardzības pasākumus, ekspluatējot IT sistēmā vairākus patērētājus.

Iezemējums ir nepieciešams, ja ģenerators tiek izmantots TN sistēmas veidošanai ar iezemētu neitrāl vadu.

PĀRBAUDE PIRMS PALAIŠANAS**6****DEGVIELAS LĪMEŅA PĀRBAUDE**

1. Atskrūvējiet degvielas vāciņu un pārbaudiet degvielas līmeni tvertnē.
2. Uzpildiet degvielas tvertni līdz degvielas filtra līmenim.
3. Cieši pieskrūvējiet degvielas vāciņu.

Ieteicamā degviela: bezsvina benzīnu ar oktānskaitli 90–95, kurā etanola saturs nepārsniedz 10 %.

Degvielas tvertnes tilpums: skatīt specifikāciju tabulu.

**SVARĪGI!**

Izlijušo degvielu nekavējoties noslaukiet ar tīru, sausu, mīkstu drānu, jo degviela var sabojāt krāsotās virsmas vai plastmasas daļas.

**SVARĪGI!**

ievērojiet benzīna derīguma termiņu. Ja ģenerators netiks lietots ilgu laiku, vienmēr izlejiet benzīnu no karburatora un, ja nepieciešams, arī no degvielas tvertnes. Nogulsnes degvielas sistēmā var izraisīt dzinēja darbības traucējumus.

EĻĻAS LĪMEŅA PĀRBAUDE

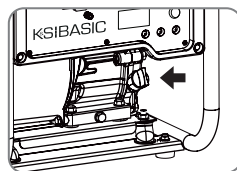
Generators tiek transportēts bez motoreļļas. Neiedarbiniet dzinēju, kamēr tas nav uzpildīts ar pietiekamu motoreļļas daudzumu.

1. Izskrūvējiet eļļas mērstieni (att. 1) un noslaukiet to ar tīru drānu.
2. Uzpildiet karteri ar motoreļļu. Ieteicamais eļļas daudzums katram modelim norādīts specifikāciju tabulā.
3. Ievietojiet mērstieni, to neieskrūvējot.
4. Pārbaudiet eļļas līmeni pēc atzīmes uz eļļas mērstieņa.
5. Papildiniet eļļu, ja tās līmenis ir zem atzīmes uz mērstieņa.
6. Ieskrūvējiet mērstieni.

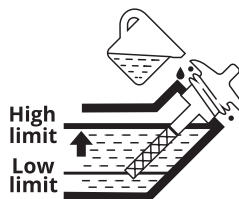
Ieteicamā motoreļļa: SAE 10W30, SAE 10W40.

Ieteicamā motoreļļas klase: API Service SG vai augstāka.

Motoreļļas daudzums: skatīt specifikāciju tabulu.



Att. 1



DARBA UZSĀKŠANA

7

Pirms dzinēja iedarbināšanas, pārliecinieties, ka patērētāju nominālā jauda atbilst ģenerators jaudai. Nepārsniedziet ģenerators nominālo jaudu. **Nepieslēdziet nevienu ierīci pirms dzinēja iedarbināšanas!**

**SVARĪGI!**

Nemainiet regulatora iestatījumus attiecībā uz degvielas padeves regulētāju (šī regulēšana veikta rūpnīcā). Pretējā gadījumā tas var izraisīt izmaiņas dzinēja darbībā vai tā atteici.

**UZMANĪBU – BĪSTAMI!**

Patērējot jaudu starp nominālo un maksimālo līmeni, ģenerators nedrīkst darboties ilgāk par 5 sekundēm. Tas ir ierasti, piemēram, palaižot elektrodzinēju. Nepieciešamā motora palaišanas jauda nedrīkst pārsniegt ģenerators maksimālo palaišanas jaudu.

**UZMANĪBU – BĪSTAMI!**

Avārijas ģeneratori nedrīkst darboties nepārtraukti (piemēram, pievienojot degvielu tvertnei vai pieslēdzot lielu degvielas tvertni) vai ilgāk par ieteicamo laiku: 4–6 stundas LPG/benzīna vai benzīna ģeneratoriem (atkarībā no slodzes).

Šis materiāls ir tikai informatīvs, un tas nav aprīkojuma uzstādīšanas vai pieslēgšanas tīklam rokasgrāmata, tomēr stingri iesakām iepazīties ar tālāk sniegtajām instrukcijām. Aprīkojuma pieslēgšana vienmēr jāveic sertificētam elektriķim, kas ir atbildīgs par aprīkojuma uzstādīšanu un elektrisko pieslēgšanu saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem. Ražotājs neuzņemas atbildību par nepareizu aprīkojuma pieslēgšanu vai jebkādiem materiāliem vai fiziskiem bojājumiem, kas var rasties nepareizas uzstādīšanas, pieslēgšanas vai ekspluatācijas rezultātā.

NODOŠANA EKSPLUATĀCIJĀ

1. Uzpildiet karteri ar motoreļļu. Ieteicamais eļļas daudzums katram modelim norādīts specifikāciju tabulā.
2. Pārbaudiet eļļas līmeni ar eļļas mērstieni. Tam jābūt starp MIN un MAX atzīmēm uz mērstieņa.
3. Pārbaudiet degvielas līmeni.
4. Pārbaudiet, vai gaisa filtrs ir uzstādīts pareizi.

GENERATORA PIRMAJĀS 20 DARBA STUNDĀS JĀIEVĒRO ŠĀDAS PRASĪBAS:

1. Nodrošanas ekspluatācijā laikā nepieslēdziet patērētājus, kuru jauda pārsniedz 50 % no ierīces nominālās (darba) jaudas.
2. Pēc pirmajām 20 darba stundām noteikti nomainiet eļļu. Ieteicams noliegt eļļu, kamēr dzinējs pēc darbības vēl ir karsts, lai nodrošinātu ātru un pilnīgu noliešanu.
3. Pārbaudiet un iztīriet gaisa filtru, degvielas filtru un aizdedzes sveci.

DZINĒJA IEDARBINĀŠANA



SVARĪGI!



Noderīgs padoms: ja dzinējs īsi pēc palaišanas apstājas vai vispār neiedarbojas, ieteicams izlaist nogulsnes no karburatora un pārbaudīt eļļas līmeni. Ģenerators ir aprīkots ar zema eļļas līmeņa indikatoru, un dzinējs apstāties, ja motoreļļas līmenis ir pārāk zems.



SVARĪGI!



Nogulsnes no karburatora pludiņa kameras regulāri jāizlaiž. Ja ģenerators netiks lietots ilgu laiku, aizveriet degvielas krānu un izlejiet benzīnu no karburatora, lai novērstu iespējamu nogulšņu veidošanos karburatora iekšpusē.

1. Pārbaudiet eļļas līmeni.
2. Pārbaudiet degvielas līmeni.
3. Iestatiet pogu Economy Mode pozīcijā „ON” (Att. 2).
4. Atveriet degvielas vārstu (pozīcija „ON”, Att. 3).
5. Aizveriet gaisa aizvaru (pozīcija „OFF”, Att. 4).
6. Iestatiet pogu ENGINE SWITCH pozīcijā „ON” (Att. 5).
7. Velciet rokas starteri, līdz sajūtat vieglu pretestību, un tad velciet to pret sevi salīdzinoši strauji. Lēnām ar roku pagriežiet rokas starteri, nepārtrauciet viltk strauji.
8. Atveriet gaisa aizvaru (pozīcija „ON”).
9. Uzgaidiet 1–2 minūtes un pievienojiet elektroierīces.

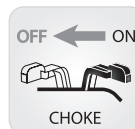
Att. 2



Att. 3



Att. 4



Att. 5



SVARĪGI!



Noderīgs padoms: lai nodrošinātu ilgstošu ģenerators dzinēja darbību, svarīgi ievērot šādus ieteikumus:

- Pirms slodzes pievienošanas ļaujiet dzinējam 1–2 minūtes darboties, lai tas iesiltu.
- Atvienojot slodzi pēc ilgstošas darbības, neizslēdziet ģeneratoru. Ļaujiet ģeneratoram 1–2 minūtes darboties tukšgaitā, lai tas atdziest..



UZMANĪBU – BĪSTAMI!



Nepieslēdziet vienlaicīgi divas vai vairāk ierīces. Daudzu ierīču palaišanai nepieciešama liela jauda. Ierīces jāpieslēdz pa vienai atbilstoši to nominālajai jaudai. Pirmajās 2 minūtēs pēc ģenerators palaišanas nepieslēdziet nevienu patērētāju.

Lai izlietu benzīnu no karburatora, novietojiet zem karburatora pilēšanas paplāti un atslābiniet karburatora noteces skrūvi. Pārliecinieties, ka degviela nenoplūst uz ģenerators. Cieši pievelciet skrūvi atpakaļ.

PIRMS ĢENERATORA APTURĒŠANAS ATVIENOJĪT VISAS IERĪCES!

Neapturiet ģeneratoru ar ieslēgtām ierīcēm. Tas var izraisīt ģenerators vai tam pievienoto ierīču bojājumus!

LAI APSTĀDINĀTU DZINĒJU, RĪKOJĪETIES ŠĀDI:

1. Izslēdziet visas ierīces.
2. Ļaujiet ģeneratoram darboties tukšgaitā apm. 1–2 minūtes.
3. Iestatiet pogu Economy Mode pozīcijā „OFF” (Att. 6).
4. Iestatiet dzinēja slēdzi pozīcijā „OFF” (Att. 7).
5. Aizveriet degvielas vārstu (pozīcija „OFF”).
6. Atvienojiet ierīces.

Att. 6



ECONOMY MODE

Att. 7



ENGINE SWITCH

FUNCTIONAL DESCRIPTION OF INVERTER GENERATORS

8

Ir aizliegts iedarbināt ģeneratoru ar ieslēgtu Economy Mode. Ekonomijas režīmu drīkst ieslēgt tikai pēc ģeneratora palaišanas un tikai ar zemu slodzi. Šīs prasības neievērošana var izraisīt ģeneratora atteici un garantijas remonta anulēšanu.

EKONOMIJAS REŽĪMA FUNKCIJA

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Iestatiet ekonomijas režīma pogu pozīcijā „ON”.
3. Pievienojiet ierīci maiņstrāvas kontaktligzdai.
4. Pārliecinieties, ka maiņstrāvas indikatora lampiņa deg.
5. Ieslēdziet elektroierīci.

**SVARĪGI!**

Palaižot ģeneratoru, Economy Mode jābūt izslēgtam, un to drīkst ieslēgt tikai pie slodzes līdz 20 % no nominālās jaudas, lai vieglas slodzes gadījumā apgrīzienus varētu uzturēt zemākus, taupot degvielu.

Režīmā Economy Mode invertora moduļa kondensatoros tiek uzturēts zemāks spriegums, kas taupa degvielu zemas slodzes apstākļos. Tomēr jaudīgāku patērētāju pievienošana var izraisīt pārslodzi un sprieguma kroplojumus, līdz dzinējs sasniedz nepieciešamos apgrīzienus. Izslēdziet Economy Mode, ja vēlaties pievienot jaudīgākus patērētājus.

**SVARĪGI!**

Pārliecinieties, ka elektroierīču ar motoriem palaišanas jauda nepārsniedz ģeneratora maksimālo jaudu.

PARALĒLĀS SAVIENOŠANAS FUNKCIJA

Ģeneratoru kopējo izejas jaudu var palielināt, savienojot divus invertora ģeneratorus ar īpašiem K&S PC-1 paralēlās savienošanas kabeļiem no K&S Basic® (nav komplektā). Divu ģeneratoru paralēls savienojums nodrošina šo ģeneratoru kopējo nominālo izejas jaudu. Kad ģeneratori ir savienoti paralēli, jaudas zudumi ir 0,2 kW no kopējās nominālās jaudas, kuru var iegūt.

Paralēlās darbības laikā slēdzim Economy Mode uz abiem ģeneratoriem jābūt vienā pozīcijā.

1. Pievienojiet K&S PC-1 paralēlo kabeļi speciālajām iezēm uz ģeneratora vadības paneļa. Neizmantojiet citus kabeļus, nekombinējiet dažādus ģeneratoru modeļus.
2. Iedarbiniet dzinējus, pārliecinieties, ka uz katra ģeneratora deg zaļais indikators WORKING MODE.
3. Pievienojiet ierīci kontaktligzdai. Aktuālu informāciju par modeļiem, kurus var savienot paralēli, meklējiet tīmekļa vietnē. Pieslēdziet tikai tos modeļus, kurus iesaka ražotājs.
4. Ieslēdziet ierīci.

Ja iedegas pārslodzes indikators, veiciet standarta ģeneratora pārslodzes procedūru, kas aprakstīta 5. sadaļā (samaziniet slodzi un abos ģeneratoros nospiediet pogu RESET).

**UZMANĪBU – BĪSTAMI!**

Nepievienojiet un neatvienojiet paralēlos kabeļus, kamēr ģeneratori darbojas. Ja plānojat izmantot tikai vienu ģeneratoru, paralēlie kabeļi jāatvieno, kad dzinējs ir izslēgts.

Šīs rokasgrāmatas ievērošana! Servisa centru adresu sarakstu var atrast ekskluzīvā importētāja tīmekļa vietnē:
www.konner-sohnen.lv

TEHNISKĀS APKOPES DARBI

Mērvienība	Darbība	1x reizi palaist	Pirmais mēnesis vai 20 darba stundas	1x pēc 3 mēnešiem vai 50 darba stundām	1x pēc 6 mēnešiem vai 100 darba stundām	Katru gadu vai 300 darba stundām
Motoreļļa	Līmeņa pārbaude	✓				
	Nomainīšana		✓	✓		
Gaisa filtrs	Pārbaudīt /Tīrīšana	✓	✓	✓		
	Nomainīšana				✓	
Aizdedzes svece	Tīrīšana		✓	✓		
	Nomainīšana				✓	
Degvielas tvertne	Līmeņa pārbaude	✓				
	Tīrīšana					✓
Degvielas filtrs	°Cārbaudīt (iztīrīt)		✓	✓		

- Ja ģenerators bieži darbojas augstā temperatūrā vai ar lielu slodzi, eļļa jāmaina ik pēc 25 darba stundām.
- Ja dzinējs bieži darbojas puteklainos vai citos smagos apstākļos, tīriet gaisa filtru ik pēc 10 darba stundām.
- Ja esat nokāvējuši apkopes laiku, veiciet to pēc iespējas ātrāk, lai saudzētu ģenerators dzinēju.



SVARĪGI!



Ražotājs neuzņemas atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies apkopes darbu neveikšanas dēļ.

IETEICAMĀS EĻĀS

10

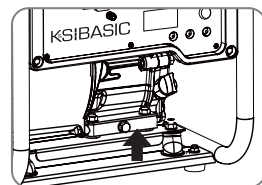
Lietojiet eļļas, kas paredzētas četrtaktu transportlīdzekļu dzinējiem SAE 10W-30, SAE 10W-40. Citas viskozitātes motoreļļas drīkst lietot tikai tad, ja vidējā gaisa temperatūra jūsu reģionā nepārsniedz tabulā norādītos temperatūras diapazona ierobežojumus.

Kad eļļas līmenis samazinās, ir jāpapildina nepieciešamais daudzums, lai nodrošinātu pareizu ģenerators darbību. Eļļas līmenis jāpārbauda saskaņā ar tehniskās apkopes grafiku.

Att. 8

LAI NOLIETU DZINĒJA EĻĻU, VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:

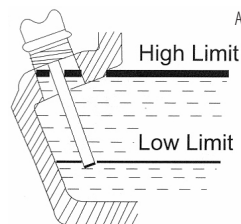
1. Nolejiet eļļu, kamēr dzinējs vēl ir silts. Tas nodrošina ātru un pilnīgu eļļas noteci.
2. Lietojiet aizsargcimdus, lai izvairītos no eļļas nokļūšanas uz ādas.
3. Zem dzinēja novietojiet trauku noteces eļļas savākšanai.
4. Ar atslēgu pagriežiet noteces vāciņu, kas atrodas dzinējā zem eļļas mērstieņa vāciņa (Att. 8).



5. Uzgaidiet, kamēr eļļa iztek.
6. Uzlieciet atpakaļ noteces vāciņu un cieši pievelciet.

LAI PAPILDINĀTU EĻĻU, VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:

1. Pārlicinieties, ka ģenerators ir novietots uz līdzenas horizontālas virsmas (Att. 9).
2. Atveriet eļļas līmeņa mērstieņa vāciņu uz dzinēja
3. Ar piltuves palīdzību iepildiet karteri padzīlīnātā attīrītu motoreļļu. Piltuve nav komplektā.



Att. 9

GAISA FILTRA TEHNISKĀ APKOPE

11

Gaisa filtra tīrīšana jāveic ik pēc 50 ģenerators darba stundām (ik pēc 10 stundām īpaši putekļainos apstākļos).

FILTRA TĪRĪŠANA:

1. Atveriet skavas uz gaisa filtra augšējā vāciņa.
2. Izņemiet sūkļa filtra elementu.
3. Izīrēt visus netīrumu nogulsņņējumus gaisa filtra dobajā korpusā.
4. Rūpīgi izmazgājiet filtra elementu siltā ziepjūdenī.
5. Nožāvējiet sūkļa filtru.
6. Sausais filtra elements jāsamitrina ar motoreļļu un liekā eļļa jāizspiež.

AIZDEDZES SVEČU TEHNISKĀ APKOPE

12

Aizdedzes svecei jābūt neskartai, bez sodrēju nogulsņēm un ar pareizu atstarpi.

AIZDEDZES SVECES PĀRBAUDE:

1. Noņemiet vāciņu no aizdedzes sveces.
2. Ar atbilstošu atslēgu izņemiet aizdedzes sveci.
3. Apskatiet aizdedzes sveci. Ja tā ir bojāta, tā jānomaina. Ieteicamā nomainīšanas svece – F7TC.
4. Izmēriet atstarpi. Tai jābūt diapazonā 0,7 – 0,8 mm.
5. Ja svece tiek izmantota atkārtoti, tā jāiztīra ar metāla suku. Pēc tam iestatiet pareizu atstarpi.

TROKŠŅU SLĀPĒTĀJA UN LIESMAS SLĀPĒTĀJA APKOPE

13

Pēc ģenerators iedarbināšanas dzinējs un trokšņu slāpētājs stipri sakarst. Pārbaudes vai remonta laikā neaiztieciat dzinēju vai trokšņu slāpētāju ne ar kādu ķermeņa daļu vai apģērbu, līdz tie ir atdzisuši.

Izskrūvējiet skrūves un tad pavelciet aizsargvāku pret sevi. Atslābiniet bultskrūves un noņemiet trokšņu slāpētāja vāku, sietu un liesmas slāpētāju. Ar stiepli suku notīriet trokšņu slāpētāja sietu un liesmas slāpētāju. Pārbaudiet trokšņu slāpētāja sietu un liesmas slāpētāju. Bojājumu gadījumā tos nomainiet. Uztādiet atpakaļ liesmas slāpētāju. Uztādiet atpakaļ trokšņu slāpētāja sietu un vāku. Uzlieciet vāku un pievelciet skrūves.



SVARĪGI!



Savietojiet liesmas slāpētāja izcīlni ar caurumu izplūdes trokšņu slāpētājā.

**SVARĪGI!****Nekad nelietojiet benzīnu smēķējot vai atklātas liesmas tiešā tuvumā.**

1. Noņemiet degvielas tvertnes vāciņu un degvielas filtru (ja modelis aprīkots ar degvielas filtru).
 2. Iztīriet filtru ar benzīnu.
 3. Noslaukiet filtru un ielieciet to atpakaļ.
 4. Uzlieciet atpakaļ degvielas tvertnes vāciņu.
- Pārļiecinieties, ka degvielas tvertnes vāciņš ir cieši noslēgts.

**SVARĪGI!****Generators vienmēr jāuzglabā un jātransportē ar aizvērtu ventilācijas atveri!****SVARĪGI!****Iesakām degvielas tvertni piepildīt tikai līdz 70 %, lai ģenerators darbības laikā izvairītos no degvielas noplūdes.**

Uzglabāšanas telpai jābūt sausai un bez putekļu nogulsņiem. Uzglabāšanas telpai jābūt aizslēgtai no bērniem un dzīvniekiem. Ģeneratoru ieteicams uzglabāt un lietot temperatūrā no -20°C līdz +40°C. Nepieļaujiet tiešu saules staru un lietus iedarbību uz ģenerators.

**SVARĪGI!****Brīdinājums! Ģeneratoram vienmēr jābūt gatavam ekspluatācijai. Tāpēc bojājumu gadījumā tie jānovērš pirms ģenerators nolikšanas uzglabāšanai.****SVARĪGI!****Pirms ģenerators ilgstošas uzglabāšanas, dzinējam darbojoties, aizvēriet degvielas vārstu un ļaujiet dzinējam patērēt benzīnu no karburators. Uzgaidiet, līdz dzinējs pats apstājas.****PIRMS ILGSTOŠAS ĢENERATORA DĪKSTĀVES VEICIET ŠĀDAS DARBĪBAS:**

- Ģeneratora un dzinēja ārējās daļas (īpaši dzesēšanas radiatoru) rūpīgi jāiztīra.
- Izskrūvējiet karburators pludiņa kameras skrūvi un iztukšojiet kameru.
- Izņemiet aizdedzes sveci.
- Izskrūvējiet eļļas noteces skrūvi un izlejiet eļļu.
- Ielejiet cilindā vienu tējkaroti motoreļļas (5–10 ml). Pēc tam vairākas reizes pavelciet startera auklu, lai eļļa vienmērīgi izklātos pa cilindra sienām.
- Uztādiet aizdedzes sveci.
- Velciet startera rokturi, līdz sajūtat pretestību, lai virzulis pārvietotos uz augšējo kompresijas punktu.
- Vienmērīgi atlaidiet startera rokturi.
- Atvienojiet akumulators spaiļes. Iesmērējiet akumulators pieslēguma spaiļes ar smērvielu, lai aizsargātu tās no oksidēšanās (ja modelis aprīkots ar degvielas filtru).

Ģeneratora ērtai transportēšanai izmantojiet iepakojumu, kurā ģenerators tika pārdots. Nostipriniet kastī ar ģeneratoru tā, lai tā transportēšanas laikā neapgāztos. Pirms pārvietošanas noņemiet degvielu.

Lai novērstu vides bojājumus, ģenerators jānošķir no parastajiem atkritumiem. Nododiet to otrreizējai pārstrādei drošākajā veidā, īpašā utilizācijas vietā.

GARANTIJAS APKALPOŠANAS NOTEIKUMI

17

Starptautiskā ražotāja garantija ir 1 gads. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma datumu. Ja saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem garantijas termiņš ir ilgāks par 1 gadu, lūdzam sazināties ar vietējo izplatītāju. Par garantijas nodrošināšanu atbild pārdevējs, kas pārdod izstrādājumu. Lai izmantotu garantiju, sazinieties ar pārdevēju. Garantijas termiņā, ja izstrādājums sabojājas ražošanas procesa defektu dēļ, tas tiks apmaiņots pret tādu pašu izstrādājumu vai remontēts.

Visi ražotāja izraisītie defekti garantijas laikā tiks novērsti bez maksas. Garantijas remonts tiek veikts tikai tad, ja jums ir pilnīgi aizpildīta garantijas karte, Pircēja paraksts, kas apliecina garantijas noteikumu pieņemšanu, kā arī pirkumu apliecinošs dokuments (kases čeks, pārdošanas kvīts vai rēķins). To trūkuma gadījumā, kā arī gadījumā, ja ir kļūdas vai labojumi, kurus pārdevējs nav apstiprinājis ar zīmogu, vai nesalasāmi ieraksti garantijas kartē vai atplēšamajā kuponā, garantijas remonts netiek veikts, kvalitātes iebildumi netiek pieņemti, un servisa centrs garantijas karti anulē. Ierīce tiek pieņemta remontam tīra un pilnā komplektācijā.



EK atbilstības deklarācija

Nr. 265

Mēs esam pārbaudījuši tālāk norādītos produktus saskaņā ar uzskaitītajiem standartiem un konstatējuši to atbilstību Eiropas Kopienas Mašīnu direktīvai 2006/42/EK, Elektromagnētiskās saderības direktīvai (EMS) 2014/30/EK un Trokšņa emisijas direktīvai 2000/14/EK.

Ražotājs: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adrese: Flinger Broich 203, 40235 Diseldorfa, Vācija
Produkts: Invertora ģenerator "K&S BASIC"
Tips/modelis: KSB 28i, KSB 30i

Šis paziņojums ir balstīts uz iepriekš minēto izstrādājumu vienreizēju novērtējumu. Tas nenozīmē visa ražošanas procesa novērtējumu un nepiešķir tiesības izmantot testēšanas laboratorijas logotipu. Ražotājam jānodrošina, ka visi sērijveida ražošanā izgatavotie izstrādājumi atbilst šajā ziņojumā aprakstītajam produkta paraugam. Pieteikuma iesniedzējam jāglabā pilns tehniskais ziņojums kompetento iestāžu rīcībā.

Piemērotās EK direktīvas: 2006/42/EK Mašīnu direktīva
2014/30/ES Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (EMC)
2000/14/EK Trokšņa direktīva
(ES) 2016/1628 Ārpusceļu mobilās tehnikas emisijas

Piemērotie standarti: EN ISO 8528-13:2016
EN 55012:2007/A1:2009
EN IEC 61000-6-1:2019

Benzīna dzinējs KSB 210i atbilst Eiropas emisiju standartam Stage V.

To apliecina ES tipa apstiprinājuma sertifikāts (EU TYPE-APPROVAL CERTIFICATE), ko izsniegusi NSAI Certification.

Par testu veikšanu atbildīgā tehniskā iestāde – TÜV SÜD Auto Service GmbH, Minhene, Vācija.

Izsniegšanas datums: 10.01.2020.

2000/14/EK_2005/88/EK VI pielikums

Modeļiem KSB 28i, KSB 30i garantētais trokšņa jaudas līmenis Lwa = 96 dB (A).



Izdošanas datums: 2026-01-12
Izdošanas vieta: Diseldorfa
Direktors: Fomin P.

P. Fomin

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
UID DE296177274
koenner-soehnen.com

Mēs, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, ar šo apliecinām, ka iepriekš norādītais atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvām: 2006/42/EK (2006. gada 17. maija Mašīnu direktīva), 2014/30/EK (2014. gada 26. februāra Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (EMC)) un 2000/14/EK (2000. gada 8. maija Trokšņa direktīva). Iepriekš norādīto CE marķējumu drīkst izmantot ražotāja atbildībā pēc EK atbilstības deklarācijas sagatavošanas un visu piemērojamo EK direktīvu prasību izpildes.

KONTAKTI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:

DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de

www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqu  sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-830 Stara Wie , Pologne. Assembl  en RPC.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.fr

Esp  a:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Po udniowa 8 st, 05-830 Stara Wie , Polonia.

Ensamblado en la República Popular China.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:

DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.

amazon@dimaxgroup.com

www.konner-sohnen.pl

  kr  ina:

Виготовлено за л ценз єю та п д контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Д юссельдорф, Н меччина.

Імпортер та представник в   країні:

ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехн чна 47, 02225, м. Київ,   країна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua